Ἔτος Ε'. Ἐν Ἑρμουπόλει τῇ 24 Σεπτεμβρίου 1915. Ἀριθ. 249.

Τὸ Βῆμα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ "ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΤΡΙΔΟΣ,,

ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΙΣ ΤΙΜΙΩΤΑΤΟΝ

Ἰδιοκτήτης Ρ. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΑΞ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΑΓΩΝΙΑΣ ΗΜΕΡΑΙ

Ὁ ἐπὶ τὴν γηραιὰν Εὐρώπην ἐκσπάσας ἀπὸ ἔτους γιγαντώδης κυκλὼν, ὁ ἀφετηρίαν σχὼν τὸν Βαλκανοτουρκικὸν πόλεμον, ἐγγίζει νὰ περιλάβῃ καὶ ἡμᾶς εἰς τὰς ἱλιγγιώδεις καὶ καταστρεπτικὰς δίνας του καὶ δὴ ἀφ' ἧς στιγμῆς ἡ ἑτέρα τῶν ἀντιμαχομένων ὁμὰς ἐνόμισεν ὅτι ἔδει, ἵνα, παρὰ τὰ διεθνῆ νόμιμα, παραβιάσῃ τὴν οὐδετερότητά μας ἵνα αἱ στρατιαί της, διελαύνουσαι τὸ ἔδαφός μας, προσέλθωσιν ἀρωγοὶ εἰς τοὺς ἀπειλουμένους συμμάχους των.

Ἐκλέξαντες οἱ διαμαχόμενοι ὡς πεδίον τῶν στρατιωτικῶν αὐτῶν ἐπιχειρήσεων τὰς χώρας μας, παρὰ πάντα κανόνα δικαίου, φέρουσιν ἡμᾶς εἰς τὴν ἀναπόδραστον ἀνάγκην νὰ προασπίσωμεν ἐν δεδομένῃ στιγμῇ ἐνόπλῳ χειρὶ ἀπὸ πάσης δηώσεως τὰς χώρας μας ἀπὸ παντὸς ἐξανδραποδισμοῦ τοὺς πληθυσμούς μας.

Καὶ τίθεται ἤδη τὸ μέγα ἐρώτημα, κατά τινος τῶν διαμαχομένων γιγάντων θὰ στρέψωμεν τὰ ἀσθενῆ ὅπλα μας καὶ παρὰ τὸ πλευρόν τινος θὰ ταχθῶμεν;

Θὰ στρέψωμεν τὰ ὅπλα κατὰ τῶν κεντρικῶν αὐτοκρατοριῶν, αἵτινες συμμαχοῦσι μετὰ τῶν ἀσπονδοτέρων ἐχθρῶν μας πρὸς οὓς ὡς ἔπαθλον ἔταξαν μεγάλας χωρικὰς ἐκτάσεις καταλυούσας τὴν Βαλκανικὴν ἰσορροπίαν;

Ἀλλὰ τότε τί θὰ γίνωσιν οἱ οἰκοῦντες ἐν Τουρκίᾳ καὶ Βουλγαρίᾳ πολυπληθεῖς Ἑλληνικοὶ πληθυσμοὶ καθ' ὧν ἀόπλων καὶ ἀπροστατεύτων, ἀκάθεκτος τῶν ἐχθρῶν μας τούτων ἡ λύσσα θὰ ἐκσπάσῃ, καὶ καθ' ἑκατόμβας πλέον θὰ ἀριθμῶμεν τὰ θύματα;

Θὰ στρέψωμεν τὰ ὅπλα κατὰ τῆς τετραπλῆς συνεννοήσεως;

Ἀλλὰ τότε τί γενήσονται τὰ παράλιά μας, αἱ νῆσοι αἱ Ἑλληνικαί, ἡ καμαρωμένη ἀτμήρης ἐμπορικὴ ναυτιλία μας, πρὸς ἣν μεθ' ὑπερηφανείας ὁλόκληρον τὸ ἔθνος ἠτένιζεν, ἐφ' ὅσον, ἀνδρουμένη καὶ αὐξάνουσα, ἐξετόπιζε μίαν πρὸς μίαν τὰς ξένας σημαίας ἀπὸ τοῦ Εὐξείνου καὶ τῆς Μεσογείου καὶ ἤδη ἔφερε τὴν προσφιλῆ κυανόλευκον μὲ τὰς ὡραιοτέρας ἐλπίδας ἀνὰ τὰ μεγάλα πλάτη τῶν ὠκεανῶν;

Θὰ τὴν παραδώσωμεν ἀθῶον σφάγειον εἰς τὰ τηλεβόλα τῶν πλωτῶν φρουρίων τῆς θαλασσοκρατούσης Ἀντάντ;

Βεβαίως τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος οὐδέποτε διῆλθε τραγικωτέραν περιπετείαν ἐκείνης εἰς ἣν ἀσυναισθήτως περιπλεκόμεθα καὶ ἀφ' ἧς κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ ἔτους μόνον ἡ ὑπερφυὴς σύνεσις λατρευτοῦ Βασιλέως μᾶς ἀπήλλαξε.

Ἄραγε θὰ κατορθωθῇ καὶ αὖθις ἡ Βασιλικὴ σύνεσις νὰ μᾶς σώσῃ; Ἂν τοῦτο χθὲς ἦτο ἐφικτόν, σήμερον, ὅτε βέβηλον πόδα ἐπὶ τοῦ ἐδάφους μας ἔφερον ξένοι πολεμισταί, ἕτοιμοι νὰ μᾶς μετατρέψωσιν εἰς νέον Βέλγιον εἰς νέον Λουξεμβοῦργον, ἀμφιβάλλομεν.

****

ΕΠΙ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Ἡ Ἀντάντ μετὰ τὴν κατάληψιν τῶν Ἑλληνικῶν νήσων πρὸς δημιουργίαν ὁρμητηρίων διὰ τὴν ἐπιχείρησιν τῶν Δαρδανελλίων, προέβη εἰς νέαν τῆς ἑλληνικῆς οὐδετερότητος παραβίασιν δι' ἀποβάσεως συμμαχικῶν στρατευμάτων εἰς Θεσσαλονίκην πρὸς βοήθειαν τῆς Σερβίας. Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις διεμαρτυρήθη ἐπὶ τούτῳ. Μετὰ τοῦτο, καὶ μετὰ τὴν ἐπιστράτευσιν τῆς Βουλγαρίας καὶ τὴν ἐπιστράτευσιν τῆς Ἑλλάδος ἡ ἐν γένει κατάστασις καθίσταται ὑπὲρ τὸ δέον κρίσιμος. Ἡμεῖς ὁμολογοῦμεν ὅτι διακρίνομεν ὁδὸν πολέμου, ἀλλὰ δὲν βλέπομεν ὁδὸν εἰρήνης. Ἀτυχῶς ἡ φλὸξ πλησιάζει τὴν πυρίτιδα. Πολὺ φοβούμεθα ὅτι ὄπισθεν τῶν ἐπιστρατεύσεων, τῶν ἀποβάσεων τῶν ἐμπολέμων ἐπὶ οὐδετέρων ἐδαφῶν εὕρηται ὁ πόλεμος, ὃν ἐπιδίωξεν ὁ κ. Βενιζέλος ἀπὸ χρόνου μακροῦ καὶ ἠθέλησεν ὁ λαὸς τῆς Ἑλλάδος, διατρανώσας τοῦτο ἐπισήμως καὶ κατηγορηματικῶς διὰ τῆς ψήφου αὐτοῦ κατὰ τὴν 31 Μαΐου τρέχοντος ἔτους. Ἡμεῖς ἀπὸ χρόνου μακροῦ προείδομεν καὶ προείπομεν τοῦτο. Ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Ἰανουαρίου, ὅτε ἡ Βουλγαρία συνῆψε δάνειον ἐν Βερολίνῳ κατεδείχθη ὅτι ἡ Χώρα τοῦ Φερδινάνδου εὑρίσκεται εἰς τρυφερὰς σχέσεις μετὰ τῆς Χώρας τοῦ Κάϊζερ. Ἐξ ἄλλου ἦτο πρὸ πολλοῦ γνωστὸν ὅτι ἡ Ἑλλὰς διὰ τοῦ κ. Βενιζέλου εἶχε κηρυχθῇ ὑπὲρ τῆς Ἀντάντ. Εἰς τοῦτο ἀντέστη ὁ Βασιλεύς. Ὁ κ. Βενιζέλος ἀπεχώρησεν. Ὁ Βασιλεὺς ἐσχημάτισε Κυβέρνησιν τῆς ἐμπιστοσύνης αὐτοῦ, ἥτις ὄντως υἱοθέτησε καὶ ἐξήσκησε τὴν πολιτικὴν τῆς οὐδετερότητος. Ἐν τῷ μεταξὺ ἐκλήθη ὁ λαός, ὅστις λέγεται καὶ εἶνε κυρίαρχος, νὰ ἐπιφέρῃ τὴν γνώμην αὐτοῦ. Καὶ ὁ λαός, ὅστις θεωρεῖται καὶ εἶνε νοήμων, ἀπεφάνθη ὑπὲρ τῆς πολεμικῆς πολιτικῆς τοῦ κ. Βενιζέλου. Ὁ Βασιλεὺς, Ἡγεμὼν συνταγματικώτατος, ἐκάλεσε τὸν ἐκ Κρήτης πολιτευτὴν πρὸς σχηματισμὸν Κυβερνήσεως. Ὁ κ. Βενιζέλος, ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἐπιστρατεύσεως τῆς Βουλγαρίας, ὑπέδειξεν εἰς τὸ Στέμμα τὴν ἀνάγκην τῆς ἐπιστρατεύσεως τῆς Ἑλλάδος, ἥτις καὶ ἐγένετο. Μετὰ ταῦτα ὁ κ. Βενιζέλος ἐδήλωσεν ἐν τῇ Βουλῇ ὅτι μεταξὺ Σερβίας καὶ Ἑλλάδος ὑφίσταται συμμαχία καὶ ἑπομένως ἐὰν ἡ Βουλγαρία θελήσῃ νὰ κτυπήσῃ τὴν Σερβίαν, ἡ Ἑλλὰς θὰ ἐπιτεθῇ κατ' αὐτῆς. Ἡ Βουλὴ διὰ ψήφων 142 ἐναντίον 102 ἐνέκρινε νέον κατὰ τῆς Βουλγαρίας πόλεμον πρὸς χάριν τῆς Σερβίας.

Ἀλλὰ πρόκειται νὰ πολεμήσωμεν μόνον κατὰ τῆς Βουλγαρίας ἢ καὶ κατὰ τῆς Γερμανίας καὶ κατὰ τῆς Αὐστρίας καὶ κατὰ τῆς Τουρκίας; Ἡ Σερβία δύναται νὰ διαθέσῃ στρατὸν κατὰ τῆς Βουλγαρίας; Τουρκικὰ στρατεύματα θὰ συμπράξωσι μετὰ τῶν Βουλγαρικῶν; Ἡ δὲ Ρωμανία τί θὰ πράξῃ; Οὐδεὶς ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ὁμιλήσῃ σήμερον κατὰ τοῦ κ. Βενιζέλου. Ὁ κ. Βενιζέλος ἀπὸ πολλοῦ εἶπε, διεκήρυξε, ἔγραψε, ὑπέγραψε, ἐδημοσίευσε ὅτι θεωρεῖ ὠφέλιμον διὰ τὴν Ἑλλάδα τὴν σύμπραξιν αὐτῆς ἐν τῷ παρόντι πολέμῳ παρὰ τῷ πλευρῷ τῆς Ἀντάντ. Πάντες δὲ

ἐγνώριζον τοῦτο. Οὕτω ὁ τρομερὸς ἀγὼν καὶ ἡ αἱματηρὰ τραγῳδία τοῦ εἰκοστοῦ αἰῶνος ἐξαπλοῦται καὶ ἐν τῷ Αἵμῳ. Ἡ Ἑλλὰς ἐμπλέκεται ἐν τῇ τρομερᾷ ταύτῃ πάλῃ. Αἱ φεύγουσαι Σερβικαὶ οἰκογένειαι μετὰ τὴν εἰσβολὴν τῶν Αὐστρογερμανῶν θὰ ἐνσπείρωσι εἰς τὴν γείτονα καὶ σύμμαχον Ἑλλάδα τὸν πανικὸν καὶ τὴν δυστυχίαν, οἱ δὲ σφαζόμενοι καὶ διωκόμενοι ἐν Τουρκίᾳ καὶ Βουλγαρίᾳ Ἕλληνες θὰ συμπληροῦσι τὴν εἰκόνα τοῦ πένθους καὶ τῆς ὀδύνης. Ἀθροίσματα ἀποικιακοῦ στρατοῦ, μωσαϊκὸν γλωσσῶν, φυλῶν θρησκειῶν, στολῶν, μορφῶν, οἰκτρὰ στρατεύματα τοῦ Μούδρου καὶ τῆς Καλλιπόλεως μετὰ τῶν καταπεπονημένων Σέρβων θὰ ἐπετίθενται ἢ θ' ἀμύνωνται ἐναντίον τῶν κατερχομένων νικηφόρων Αὐστρογερμανῶν. Εἴθε οἱ μαχηταὶ τῆς Ἀντάντ νὰ μὴ θέσωσι τὰ τέκνα, τοὺς γονεῖς καὶ τοὺς ἀδελφοὺς ἡμῶν προπύργια πρὸ τῆς ἀναποδράστου αὐστρογερμανικῆς εἰσβολῆς. Π. Μ. Σ.

Υ. Γ. Εἴχομεν γράψει τὰ ἀνωτέρω ὅτε τὰ πράγματα μετεβλήθησαν ἀποτόμως καὶ ριζικῶς. Ὁ κ. Βενιζέλος ὑπέβαλε εἰς τὸν Βασιλέα τὴν παραίτησιν τῆς ὑπ' αὐτὸν Κυβερνήσεως. Διὰ τί; Δὲν εὗρε ἱκανοποιητικὴν καὶ ἀρκοῦσαν τὴν ψῆφον τῆς Βουλῆς ἢ διεφώνησε πρὸς τὸ Στέμμα; Στερούμενοι σήμερον καὶ χθὲς συγκοινωνίας ταχυδρομικῆς μετὰ τῶν Ἀθηνῶν δὲν γνωρίζομεν τί συνέβη. Τὸ βέβαιον εἶνε ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος ἀπομακρύνεται τῆς ἐξουσίας διὰ δευτέραν φορὰν ἐπειδὴ δὲν δύναται νὰ ρίψῃ τὴν Ἑλλάδα εἰς τὰς ἀγκάλας τῆς ἡττωμένης Ἀντάντ. Ὁ Βασιλεὺς προσεκάλεσεν εἰς συμβούλιον τοὺς τέως Πρωθυπουργοὺς, οἵτινες συνέστησαν εἰς τὸ Στέμμα τὴν συγκρότησιν Οἰκουμενικῆς Κυβερνήσεως. Ὄντως κατὰ σημερινὴν τηλεγραφικὴν εἴδησιν ἐσχηματίσθη Ὑπουργεῖον ὑπὸ τὴν Προεδρείαν τοῦ κ. Ζαΐμη τῇ συμπράξει τῶν κ. κ. Θεοτόκη, Ράλλη, Γούναρη, Δραγούμη, Δημητρακοπούλου. Λέγεται ὅτι τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ἀναλαμβάνει ὁ κ. Γιαννακίτσας καὶ τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν ὁ ναύαρχος κ. Κουντουριώτης. Εἴθε ὁ Θεὸς νὰ προστατεύσῃ τὴν Πατρίδα κατὰ τὰς κρισίμους ταύτας στιγμὰς ἀπογνώσεως καὶ ἀγωνίας.

Ο ΤΥΠΟΣ

Ὅτι ὁ Τύπος ἐν Ἑλλάδι ἔχει τὰς ἐλλείψεις του οὐδεὶς ἀντιλέγει. Τοῦτο δὲ εἶνε φυσικὸν, καθόσον παρ' ἡμῖν σχεδὸν τὰ πάντα εἰσὶν ἐλλειπῆ. Φρονοῦμεν ὅμως ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος δὲν ἔπρεπε ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς νὰ καταφέρῃ φρικώδη κατὰ τοῦ Τύπου κατηγορίαν, ἀποκαλῶν αὐτὸν ἀ ρ γ υ ρ ώ ν η τ ο ν. Διότι τοιοῦτόν τι δὲν ἀπεδείχθη, ἐνῷ ἀπεδείχθη δυστυχῶς ὅτι ἀνώτεροι τῆς Πολιτείας ὑπάλληλοι ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τῆς ἀνορθωτικῆς δράσεως τοῦ κ. Βενιζέλου καὶ ἐπὶ χρόνον πολὺ δωροδοκούμενοι ἐπρόδιδον μυστικὰ τοῦ Κράτους, ἐκθέτοντες εἰς βέβαιον κίνδυνον τὴν Χώραν. Μετὰ τῶν ἀπίστων δὲ τούτων ὑπαλλήλων συνέπραττον καὶ διεθνεῖς φίλοι καὶ θαυμασταὶ τοῦ κ. Βενιζέλου, ἀντιπρόσωποι τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Τύπου, ὅστις, πρέπει νὰ βεβαιωθῇ ὁ κ. Βενιζέλος ὅτι δὲν εἶνε καλύτερος τοῦ Ἑλληνικοῦ Τύπου. Καὶ ἐφ' ὅσον ὑπάλληλοι τῆς Κυβερνήσεως τοῦ κ. Βενιζέλου εὑρίσκοντο εἰς τὰς φυλακὰς ἐπὶ ἀπιστίᾳ καὶ δωροδοκίᾳ, ἐπαίσχυντα μέλη ρυπαρᾶς προπαγάνδας, ὁ κ. Βενιζέλος δὲν ἔπρεπε νὰ προβῇ εἰς τὴν κατηγορίαν τοῦ Τύπου. Ἐὰν δὲ ὁ κ. Βενιζέλος φρονεῖ ὄντως, ὅτι εὑρέθησαν Ἕλληνες δημοσιογράφοι νὰ ὑποστηρίξωσιν ἐπὶ πληρωμῇ ξένα συμφέροντα εἰς βάρος καὶ πρὸς ζημίαν τῆς Χώρας, ἠδύνατο κάλλιστα ἡ Κυβέρνησις νὰ ἐπιφέρῃ πρὸ πολλοῦ τὴν θεραπείαν τοῦ κακοῦ. Ὁ κ. Βενιζέλος διέπραξε μέγα σφάλμα. Ὑπὸ τὴν ἰδιότητα τοῦ Πρωθυπουργοῦ κατέφερε δεινὴν καταγγελίαν κατὰ τοῦ Τύπου, ὅστις μὲ ὅλας αὐτοῦ τὰς ἐλλείψεις προσέφερε καὶ προσφέρει πολλὰς εἰς τὸν Τόπον ὑπηρεσίας.

ΜΙΑ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΙΣ

Ὁ τέως Πρωθυπουργὸς κ. Βενιζέλος κατὰ τὴν τελευταίαν ἐν τῇ Βουλῇ πολιτικὴν αὐτοῦ ἀγόρευσιν, ἐτόνισε τρὶς ἢ τετράκις ὡς ἐπιχείρημα τῆς Κυβερνήσεώς του πρὸς ἔξοδον ἐκ τῆς οὐδετερότητος τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ λαὸς κατὰ τὰς τελευταίας ἐκλογὰς διὰ τῆς ψήφου αὐτοῦ ἐνέκρινε τὴν πολεμικὴν πολιτικὴν τοῦ κ. Βενιζέλου. Τοῦτο δὲν εἶνε ἀκριβές. Ὁ λαὸς ἔδωκε τὴν ψῆφον αὐτοῦ πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι οὗτος θ' ἀσπασθῇ τὰς ἀντιλήψεις τοῦ Βασιλέως, ὅστις ἀπέκρουσε κατὰ τὸν Φεβρουάριον τὸν πόλεμον ὡς ἀσύμφορον εἰς τὸ Κράτος. Διὰ νὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα ὁ κ. Βενιζέλος νὰ φέρῃ σήμερον ὡς ἐπιχείρημα ὑπὲρ τοῦ πολέμου τὴν ψῆφον τοῦ λαοῦ ὤφειλε πρὸ τῶν ἐκλογῶν νὰ δηλώσῃ εἰς τὸν λαὸν ὅτι ἐμμένει ἐν τῇ γνώμῃ αὐτοῦ περὶ ἐξόδου τῆς Ἑλλάδος ἐκ τῆς οὐδετερότητος. Δὲν ἔπραξε ὅμως τοῦτο. Τοὐναντίον οἱ φίλοι αὐτοῦ ὑποψήφιοι διεκήρυττον καὶ ὁρκίζοντο ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος δὲν θέλει πλέον τὸν πόλεμον, ἀναγνωρίσας τὴν ὀρθότητα τῆς γνώμης τοῦ Στέμματος. Καὶ ὁ λαὸς, τρέφων ἐμπιστοσύνην πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον ἔδωκε αὐτῷ τὴν ψῆφον του. Καὶ τὸ «Βῆμα» τότε, σεβόμενον τὴν πεποίθησιν καὶ τὴν γνώμην τῆς δημοσίας γνώμης, ἐτάχθη εἰς τὸ πλευρὸν τῶν Φιλελευθέρων ὑποψηφίων, χωρὶς νὰ συνηγορῇ ποσῶς ὑπὲρ τῆς ἀναμίξεως τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸν τρομερὸν διεθνῆ ἀγῶνα, εἰς τὴν ἀγρίαν τῶν λαῶν ἀλληλοσφαγήν.

Τὸ Οἰκονομικὸν Συσσίτιον

Κατ' ἐπανάληψιν ἀνεγράφη εἰς τὸν «Ἑρμουπολίτην» ὡς γεγονὸς τετελεσμένον ἡ ἐνταῦθα σύστασις οἰκονομικοῦ συσσιτίου, χάριν τῶν πενομένων οἰκογενειῶν τῶν ἐπιστράτων, κατόπιν ὁριστικῆς ἀποφάσεως μεταξὺ τοῦ καθ' ἕξιν καὶ κατὰ πατροπαράδοτον συνήθειαν ἀσκοῦντος ἐν εὐρυτάτῃ πάντοτε κλίμακι τὴν εὐποιΐαν Δημάρχου Ἑρμουπόλεως κ. Ἰωάννου Πετροκοκκίνου καὶ τοῦ Νομαρχοῦντος κ. Ε. Ποντικάκη νέου ρέκτου καὶ φιλοτίμου, ἐλαυνομένου ὑπὸ τῆς εὐγενοῦς φιλοδοξίας νὰ σημειώσῃ τὴν ἐν τῷ Νομῷ δρᾶσιν του ἐν εὐγενὲς φιλανθρωπίας ἔργον, ἐνῷ δὲν πρόκειται ἢ περὶ ἀνταλλαγῆς προκαταρκτικῶν σκέψεων ἐν ὅλως ἀκαδημαϊκαῖς συζητήσεσι. Βεβαίως τὰ οἰκονομικὰ συσσίτια εἰσὶν ἔργον φιλανθρωπίας δὲν ἀποτελοῦν ὅμως τὸ προέχον σημεῖον ὅπερ πρώτιστα δέον νὰ ἐφελκύσῃ τὴν φίλαλλον μέριμναν τῶν ἐπιθυμούντων νὰ ἔλθωσιν ὁπωσδήποτε ἀρωγοὶ εἰς τὰς στερηθείσας τῶν στηριγμάτων των καὶ τῶν προστατῶν των πτωχὰς οἰκογενείας, δεδομένου ἄλλως ὅτι τὰ οἰκονομικὰ συσσίτια, ὡς ἐκ πλείστων λόγων πάντοτε ἀπέτυχον ἐν Ἑρμουπόλει. Θὰ ηὐχόμεθα ἀπὸ μέσης καρδίας νὰ πραγματωθῶσι πανθ' ὅσα προηγοῦνται τῆς περὶ συσσιτίων σκέψεως καὶ τάχιστα νὰ ἔλθωμεν καὶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου, ὑπὲρ οὗ εἴμεθα πρόθυμοι νὰ καταβάλλωμεν πάντα κόπον, πᾶσαν θυσίαν, πᾶσαν ἐνέργειαν προκειμένου περὶ μιᾶς τόσον ὡραίας σκέψεως ἥτις φοβούμεθα ὅτι θ' ἀπομείνῃ μόνον ὡραῖον ὄνειρον καὶ πλέον οὔ.

Ἡ ψῆφος τοῦ κ. Καμπάνη

Ἐκ τῶν 13 Βουλευτῶν τοῦ ἡμετέρου Νομοῦ μόνον ὁ κ. Ν. Καμπάνης κατεψήφισε τὴν Κυβέρνησιν τοῦ κ. Βενιζέλου ἐν τῷ ζητήματι τοῦ πολέμου. Ὁ κ. Καμπάνης δικαιολογῶν τὴν ψῆφον αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς ἐτόνισεν ὅτι αἱ δηλώσεις καὶ αἱ διαβεβαιώσεις τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ δὲν ἔπεισαν αὐτὸν ὅτι ἡ Ἑλλὰς πρέπει νὰ πολεμήσῃ παρὰ τὸ πλευρὸν τῆς Σερβίας καὶ τῆς Ἀντάντ ἐναντίον τῆς Βουλγαρίας, τῆς Τουρκίας καὶ τῶν δύο νικηφόρων κεντρικῶν Αὐτοκρατοριῶν. Ἡ στάσις αὕτη τοῦ κ. Καμπάνη ἐνεποίησεν ἀρίστην ἐντύπωσιν παρὰ τῇ ἡμετέρᾳ κοινωνίᾳ.

Μία ἀπορία

Καθ' ἑκάστην ὥραν αἱ ἐκκωφαντικαὶ φωναὶ τῶν λούστρων διαλαλοῦν «τὸ νέον τηλεγράφημα», οἱ δὲ παραλῆπται αὐτῶν ἐπαίρονται ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι γνωρίζουσιν εἰς τὸ κοινὸν τὰ σοβαρὰ τῆς ἡμέρας νέα. Ἐν τούτοις ἀπὸ τῆς Δευτέρας ἐγένοντο ἐν τῇ πρωτευούσῃ γεγονότα σοβαρά, συνέπεια τῶν ὁποίων ὑπῆρξεν ἡ παραίτησις τοῦ κ. Βενιζέλου. Ἔχομεν σήμερον Πέμπτην καὶ δὲν γνωρίζομεν ἐὰν τὴν Κυβέρνησιν τῶν Φιλελευθέρων ἔρριψεν ἡ Βουλὴ ἢ ἔπαυσεν τὸ Στέμμα. Ἄρα γε πταίει ἡ λογοκρισία ἢ ἡ ἀκρισία τῶν ἀποστολέων ἢ τῶν παραληπτῶν τῶν τηλεγραφημάτων;

Ἄδικος ἀπόλυσις

Μετὰ λύπης εἶδον οἱ ἐν ταῖς ἐξοχαῖς παραθερίζοντες τὴν ἀπόλυσιν τοῦ λαμπροῦ ταχυδρομικοῦ διανομέως κ. Κοσμᾶ Περαντινοῦ, ὅστις καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς ὑπηρεσίας του ἐξετέλεσε μετὰ παραδειγματικῆς ἀκριβείας τὰ καθήκοντά του. Τί κρίμα εἰς αὐτὸ τὸ ρωμαϊϊκο, ὅταν ὑπάλληλός τις δὲν ἔχει τὰ μέσα, νὰ μὴ δύναται νὰ σταθῇ εἰς τὰ πόδια του παρὰ μερικὰ φεγγάρια. Ἡ μονιμότης καὶ ἡ προστασία μένει, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, διὰ τοὺς κηφῆνας καὶ τοὺς ἀδεξίους.

Οἱ ὑπὸ τοῦ παρ' ἡμῖν Ἐφετείου κληρωθέντες ἔνορκοι διὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον τοῦ Κακουργιοδικείου Σύρου:

Τακτικοὶ

Ἐμμανουὴλ Βαρδάκας, Ἀντώνιος Ροσολάτος, Εὐστράτιος Πετρίτσης, Διονύσιος Κλάδης, Παῦλος Νεγροπόντες, Ἄγγελος Παπαδάμ, Ἐμμ. Περιφανάκης, Λορέντζος Καμπάνης, Νικόλαος Ἰσιδ. Ἀνδρουλῆς, Ἐλευθέριος Κ. Βαφίας, Κωνσταντῖνος Σαλοῦστρος, Σπυρίδ. Σ. Κουτσοδόντης, Θεόδωρος Δρακάκης, Δημήτριος Παπαδάμ, Νικόλαος Κοτσιφάκης, Ἀνδρέας Κατσιμαντῆς, Μιχαὴλ Κακαρούχας, Ἀντώνιος Παπαδάμ, Θεόδωρος Βελισσαρόπουλος, Ἰωάννης Φραγκόπουλος, Δράκος Μ. Δράκος, Ἰωάννης Κουντούρης, Μιχαὴλ Ράλλης, Δημήτριος Ἀξαρλῆς, Κωνσταντῖνος Βάδουλας, Ἀνδρέας Νοστράκης, Ἰωάννης Ριζόπουλος, Πέτρος Βλαστὸς, Εὐάγγελος Σάμιος, Λάζαρος Πέτσας.

Ἀναπληρωτικοὶ

Χριστόφορος Χριστοφορίδης, Παναγιώτης Κουλούρης, Παντελῆς Μ. Δρόσος, Ἀνδρέας Ἰωάν. Κοῆς, Σταμάτιος Συνοδινὸς, Χρῆστος Κομπιλίρης, Ἰωάννης Ἀναγνωστόπουλος, Νικόλαος Ἀναστασίου, Λεωνάρδος Δελασούδας, Γεώργιος Πρίντεζης, Παναγιώτης Μάγκος, Παναγιώτης Σπάθης, Παναγιώτης Μούγιας, Θεόδωρος Μ. Γιανίρης, Ἰωάννης Καλαποδόπουλος, Ἰωάννης Βάτης, Ἀντώνιος Καπελάκης, Ἰωάννης Λ. Γρυμάνης, Νικόλαος Τόζος, Δημήτριος Ἐλευθερόπουλος.

Ἄωροι Τειρεσίαι

Ἓν ἀπὸ τὰ θλιβερώτερα τῆς ἐπιστρατεύσεως εἶνε καὶ τὸ ὅτι μετέβαλεν ἀρκετοὺς ἀγαθοὺς καὶ φιλησύχους πολίτας εἰς μάντεις. Χωρὶς νὰ φοροῦν χλαμύδα ἢ δάφνην περὶ τοὺς κροτάφους, χωρὶς νὰ εἶνε οὔτε κἂν τυφλοὶ, μετεβλήθησαν εἰς Τειρεσίας καὶ εἶνε πρόθυμοι εἰς κάθε στιγμὴν νὰ σᾶς δώσουν ποικίλους χρησμοὺς περὶ τοῦ μέλλοντος τῆς Ἑλλάδος. Κάθε λέξις καὶ κάθε ἀριθμὸς διὰ τοὺς Τειρεσίας αὐτοὺς ἔχει ἰδιαιτέραν σημασίαν.

ΜΕ ΛΙΓΑ ΛΟΓΙΑ

— Ἐξακολουθεῖ εὐτυχῶς ἀκόμη ὁ καιρὸς νὰ εἶναι καλοκαιρινός.

— Τόσο πολὺ δὲ εἶναι αἰσθητὴ ἡ ζέστη.

— Ποῦ μᾶς ἠνάγκασε καὶ πάλιν νὰ θέσωμεν κατὰ μέρος τὰ χειμωνιάτικα.

— Ἀπὸ προχθὲς ἤρχισαν τακτικῶς τὰ μαθήματα ὅλων τῶν Σχολείων.

— Πολλὰ νόστιμα ἐπεισόδια ἔγιναν μὲ τὴν ἐπιστράτευσιν.

— Ἕνας ἐπίστρατος εἶχε τρία παιδιά.

— Καὶ εἰς τὸν τελευταῖον μῆνα τῆς ἐγκυμοσύνης ἡ γυναῖκα του.

— Καὶ ἀνέμενε ὁ δυστυχὴς νὰ τοῦ κάμῃ ἡ σύντροφός του καὶ τὸ τέταρτον παιδί.

— Διὰ νὰ ἐξαιρεθῇ κατὰ τὸ Νόμο.

— Ἀλλ' ἡ γυναῖκα του δὲ γεννοῦσε.

— Καὶ ἡ προθεσμία ποῦ ἔπρεπε νὰ παρουσιασθῇ περνοῦσε.

— Ἐπὶ τέλους ἀπελπίσθηκε κ' ἐπῆγε καὶ παρουσιάσθη.

— Ἐμπῆκε στὸ βαπόρι τῆς ἐπιτάξεως «Νικόλαος Κανελλόπουλος».

— Πέντε λεπτὰ ὅμως πρὶν ξεκινήση τὸ βαπόρι.

— Ἔτρεξαν μὲ μιὰ βάρκα οἱ φίλοι του καὶ τοῦ ἀνήγγειλαν τὴν εὐχάριστον εἴδησι.

— Γεώργη! Γεώργη! Γεώργη! Μανδηλαρᾶ τοῦ φωνάζουν.

— Καλορίζικο, εἶνε κ' ἀγόρι.

— Γιά σας βρὲ παιδιά, λέει, στοὺς ἄλλους ἐπιστράτους.

— Ἐγὼ φεύγω, γιατὶ τἄχω τώρα τέσσαρα.

— Νά, πάρτε καὶ τὰ ψούνια, ποῦ ἔχω γιὰ τὸ ταξεῖδι.

— Ἦταν ψωμί, τυρί, ντομάτες καὶ σταφύλια.

— Ἕνας ἄλλος στὴ Βάρη εἶχε δυὸ παιδιά.

— Ἀλλ' ἕως ὅτου παρουσιασθῇ,

— Ἡ γυναῖκα του ποῦ ἦτο ἔγκυος, ἐγέννησε καὶ τοῦ ἔκαμε ἄλλα δύο.

— Καὶ ἔτσι τἄχει τέσσαρα κι' αὐτός.

— Ἑνὸς ἄλλου ποῦ εἶχε τέσσαρα, τοῦ πέθανε αἰφνηδίως τὸ ἕνα.

— Τὴν ἡμέραν ἀκριβῶς ποῦ ἐβεβαιώθη, ὅτι δὲν πάνε στὸ πόλεμο, ὅσοι ἔχουν τέσσαρα παιδιά.

— Ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἤρχισαν νὰ κατέρχωνται ἀπὸ τὰς διαφόρους ἐξοχὰς οἱ παραθερίζοντες.

— Καθημερινῶς βλέπει τις κάρρα φορτωμένα μὲ ἔπιπλα καὶ ἄλλα οἰκιακὰ σκεύη.

— Τὸ ἐπίτακτον φορτηγὸν ἀτμόπλοιον «Τοερμὲν» τοῦ λιμένος Πειραιῶς.

— Μετέφερε προχθὲς εἰς Καβάλλαν ὅλα τὰ ἐπιταχθέντα ζῶα καὶ κάρρα τῆς νήσου μας.

— Καθὼς καὶ τῶν νήσων Νάξου καὶ Πάρου.

— Ἕνα αὐτοκίνητο, πάλι προχθὲς ἐσκότωσε ἕνα πολὺ ὡραῖο σκυλάκι ἀπὸ κάτω ἀπὸ τὴν Λέσχη.

— Ὁ Νομαρχῶν κ. Ἐμμ. Ποντικάκης ἐργάζεται μετὰ δραστηριότητος.

— Πρὸς καταρτισμὸν Οἰκονομικοῦ Σισσιτίου.

— Χάριν τῶν ἀπόρων οἰκογενειῶν τῶν ἐπιστράτων καὶ τῶν ἐν τῇ πόλει μας προσφύγων.

— Πρὸς τοῦτο δὲ συνεννοεῖται μετὰ τῶν δυναμένων ἐκ τῶν συμπολιτῶν μας νὰ βοηθήσωσι τὸ ἔργον οἰκονομικῶς.

— Τὴν διοίκησιν τούτου θ' ἀναλάβουν ὡς λέγεται δεσποινίδες ἐκ τῶν καλυτέρων παρ' ἡμῖν οἰκογενειῶν.

— Λαμπρὰ καὶ ὡραία ἡ ἰδέα. Θὰ πραγματοποιηθῇ ὅμως;

Ω

Τὸ παρ' ἡμῖν Ἀγγλικὸν Προξενεῖον δι' ἀνακοινώσεώς του εἰδοποιεῖ ὅτι τὰ διὰ τὴν Βουλγαρίαν μέσῳ Δεδεαγὰτς προωρισμένα ἐμπορεύματα θὰ ἐμποδίζονται ὑπὸ τῶν Ἀγγλικῶν πολεμικῶν.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Μαθητὴς τοῦ Γυμνασίου ἀριστοῦχος καὶ μὲ ἄριστας συστάσεις, ζητεῖ οἰκογένειαν ἐνταῦθα ἔχουσαν δύο ἢ τρία τέκνα, εἰς ἣν νὰ παραμένῃ, καὶ νὰ παραδίδῃ εἰς ταῦτα μαθήματα. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 27ην τρέχοντος μηνὸς καὶ ὥραν 9ην Π. Μ. τελοῦντες Ἀρχιερατικὸν Μνημόσυνον ἐν τῷ ἐνταῦθα ἱερῷ Ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς προσφιλοῦς καὶ πολυκλαύστου ἡμῶν συζύγου, μητρὸς καὶ μάμμης

ΠΙΠΠΙΝΑΣ Π. ΟΛΥΜΠΙΟΥ

Παρακαλοῦμεν τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτῆς ὅπως προσερχόμενοι εἰς τὸν ἀνωτέρω Ναὸν ἑνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς δεήσεις των πρὸς τὸν Ὕψιστον.

Ἐν Ἑρμουπόλει τῇ 24 Σεπτεμβρίου 1915.

Ὁ Σύζυγος

Πᾶνος Ὀλύμπιος

Τὰ Τέκνα

Νικόλαος Γ. Ζωγραφάκης
Κωνσταντῖνος Γ. Ζωγραφάκης
Στάμος Γ. Ζωγραφάκης
Ἀσπασία Εὐστρατίου
Ἑλένη Ε. Ζωλώτα
Μαρία Δ. Ἀποστολίδου
Κλεοπάτρα Κ. Κυζικηνοῦ
Ἰφιγένεια Α. Ἀντωνιάδου
Μαρία Ν. Ζωγραφάκη
Φλώρα Κ. Ζωγραφάκη
Ἐμμανουὴλ Ζωλώτας
Κωνσταντῖνος Κυζικηνὸς
Ἀντώνιος Ἀντωνιάδης

Οἱ Ἔγγονοι

(Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω καὶ ὡς ἰδιαιτέρα πρόσκλησις).

ΙΩΑΝΝΗΣ Χ. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ

Ἀπέθανε καὶ ἐτάφη μετὰ πάσης τῆς ἐκκλησιαστικῆς μεγαλοπρεπείας χρηστὸς πολίτης. ὁ συνταξιοῦχος τελωνοφύλαξ **Ἰωάννης Χ. Φιλιππίδης**, γυναικάδελφος τοῦ φίλου κ. Φιλίππου Ἀδὰμ, τὴν οἰκογένειαν τοῦ ὁποίου θερμότατα συλλυπούμεθα, εὐχόμενοι αἰωνίαν ἀνάπαυσιν εἰς τὸν ἀφ' ἡμῶν ἀπελθόντα καλὸν συμπολίτην.

ΕΦΕΤΕΙΟΝ ΑΙΓΑΙΟΥ

(Συνεδρίασις τῆς 22ας Σεπτεμβρίου 1915.)

Τὸ Δικαστήριον καταρτισθὲν ἀπὸ τοὺς Ἐφέτας κ.κ. Ἐρρῖκον Κ. Ποττὲν Πρόεδρον, Κ. Παππαδάκην, Ι. Χατζησαράντον, Π. Μανουσόπουλον καὶ τὸν δικηγόρον κ. Β. Μωραΐτην, τὸν Εἰσαγγελεύοντα κ. Ἐμμανουὴλ Πατρίκιον δικηγόρον καὶ τὸν Γραμματέα κ. Ἐλευθέριον Δ. Δάρραν, ἐξεδίκασε τὰς κατωτέρω ποινικὰς ὑποθέσεις:

1) Ἡ κατὰ τῶν Στεφανῆ Ι. Στεφανουδάκη ἢ Δρεμπέτα καὶ Μάρκου Δ. Ζαννίκου, ἐπὶ λαθρεμπορίᾳ καπνοῦ κατηγορουμένων, καταδικασθέντων τοῦ μὲν πρώτου εἰς φυλάκισιν 5 μηνῶν τοῦ δὲ δευτέρου εἰς τριῶν μηνῶν. Συνήγορος αὐτῶν παρέστη ὁ Δικηγόρος κ. Ἰωάννης Λεβέντης.

2) Ἡ κατὰ τῶν Ματθαίου Ν. Ψαρριανοῦ, Δημητρίου Ι. Μιχαλουδάκη καὶ Μιχαὴλ Ι. Κούνουπα, ἐπίσης ἐπὶ λαθρεμπορίᾳ καπνοῦ καταδικασθέντων τοῦ μὲν πρώτου εἰς φυλάκισιν 10 μηνῶν, τῶν δὲ λοιπῶν δύο εἰς φυλάκισιν ὀκτὼ μηνῶν ἕκαστος.

3) Ἡ κατὰ τῶν Ἰωάννου Γ. Κρητικοῦ καὶ Ἀλέκου Ι. Ψαρρᾶ ἐπὶ ἀδίκῳ ἐπιθέσει καταδικασθέντων εἰς φυλάκισιν 20 ἡμερῶν ἕκαστος. Συνήγορος αὐτῶν ὁ Δικηγόρος κ. Νικόλαος Φιλίνης.

4) Ἡ κατὰ τῶν Ἰωάννου Κλεάνθους Κουμουντζῆ καὶ Νικολάου Στ. Πίττα, ἐπὶ λαθρεμπορίᾳ καπνοῦ κατηγορουμένων καταδικασθέντων ἀμφοτέρων εἰς φυλάκισιν ἑπτὰ μηνῶν. Συνήγορος αὐτῶν ὁ Δικηγόρος κ. Νικόλαος Φιλίνης.

5) Ἡ κατὰ τοῦ Δημ. Γ. Ἀναγνωστάκη, ἐπὶ ἀποπλανήσει εἰς ἀσέλγειαν, ἀναβληθεῖσα ἐλλείψει μαρτύρων.

6) Ἡ κατὰ τῶν Ὀδυσσέως Γιαγκοάση κτλ. ἐπὶ ζωοκλοπῇ ἀπολυθέντων, κηρυχθέντος ἀναρμοδίου τοῦ Ἐφετείου πρὸς ἐκδίκαιον τῆς ὑποθέσεως ταύτης.

Ἀπόλυσις βοηθητικῶν

Προχθὲς ἐδημοσιεύθη τὸ Διάταγμα περὶ ἀπολύσεως κλάσεών τινων βοηθητικῶν ἔχον οὕτω:

«Προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπολύομεν τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ τὴν 22 τρέχοντος μηνὸς τοὺς βοηθητικοὺς τῶν κλάσεων 1892 — 1899 συμπεριλαμβανομένου».

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΡΩΗΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΟΥ

Ὁ κ. Ἰωάννης Γκάτσιος, ἐργολάβος οἰκοδομῶν, ὅστις διαμένει ἐν Δράκειᾳ τοῦ Βόλου, μετέσχε τῶν κατὰ τῆς Τουρκίας καὶ Βουλγαρίας ἐκστρατειῶν, ἀγωνισθεὶς γενναίως ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῶν ἐχθροπραξιῶν μέχρι τῶν τελευταίων συγκρούσεων. Ὅταν ἐπέστρεψεν ἐν τῇ οἰκογενείᾳ του, παρετήρησεν ὅτι ἡ ὑγεία του δὲν ἦτο διόλου εὐχάριστος, διότι εἶχε καταστῇ ὑπερβολικὰ ἀναιμικός. Ὑπεχρεώθη τότε εἰς ἀνάπαυσιν, ἀλλὰ μὴ βλέπων διὰ τοῦ μέτρου τούτου θετικὸν ἀποτέλεσμα, ἀπεφάσισε νὰ χρησιμοποιήσῃ τὰ Καταπότια Πίνκ, τὰ ὁποῖα μετὰ παρέλευσιν ἐλαχίστου χρόνου ἀπεκατέστησαν τὴν ὑγείαν του εἰς τοιοῦτον σημεῖον ὥστε νὰ μὴ αἰσθάνεται τὴν παραμικρὰν κόπωσιν.

Ὁ κ. Ἰωάν. Γκάτσιος

«Ἐπιστρέψας ἐκ τῶν δύο ἐκστρατειῶν, γράφει οὗτος, ὁμολογῶ ὅτι ἤμην ὑπερβολικὰ ἀδύνατος, πολὺ καταβεβλημένος. Ἔπρεπε ἐν τούτοις νὰ ἐπανακτήσω ταχέως τὰς δυνάμεις μου καὶ νὰ θεραπεύσω τὸν στόμαχόν μου, ὅστις εἶχε καταστραφῆ ἐκ τῆς κακῆς διαίτης τὴν ὁποίαν κατ' ἀνάγκην ἠκολούθησα κατὰ τὸν πόλεμον, διότι εἰς ἣν κατάστασιν εὑρισκόμην μοὶ ἦτο ἀδύνατον νὰ ἐπιδοθῶ ἐλευθέρως εἰς τὰς ἐργολαπτικὰς ἀσχολίας μου.

Αἱ ἐπανειλημμέναι συστάσεις αἱ ὁποῖαι μοὶ ἐγένοντο περὶ τῶν Καταποτίων Πίνκ μὲ ἠνάγκασαν ν' ἀρχίσω τὴν χρῆσιν αὐτῶν. Τὰ Καταπότια Πίνκ ἐντὸς μικροῦ μ' ἐθεράπευσαν. Αἱ χωνεύσεις μου ἀμέσως ἐκαλλιτέρευσαν καὶ τρεφόμενος καλλίτερον δὲν ἤργησα νὰ ἐπανακτήσω ἁπάσας τὰς δυνάμεις μου.»

Δὲν ὑπάρχει οὐδὲν ἐφάμιλλον τῶν Καταποτίων Πίνκ διὰ τὴν ἀναχαίτισιν τῆς κοπώσεως, τοῦ προδρόμου τούτου τῆς ἀναιμίας. Τὸ μέτρον τῆς ἀναπαύσεως, διὰ τοὺς δυναμένους νὰ τὸ ἀκολουθήσουν, εἶνε ἄριστον, ἐμποδίδει τὴν ἐπαύξησιν τῆς κοπώσεως ἀλλὰ δὲν τὴν θεραπεύει. Τὰ Καταπότια Πίνκ ὅμως ἔχοντα τὴν ἰδιότητα ν' ἀνακαινίζουν τὸ αἷμα, νὰ ἐπαναδίδουν εἰς αὐτὸ τὰ θρεπτικὰ στοιχεῖα, τὰ καταναλωθέντα κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὑπερκοπώσεως, ἐπιτυγχάνουν ὁριστικῶς τὴν θεραπείαν τῶν ἀναιμικῶν τῶν ἐξηντλημένων καὶ τῶν καταπεπονημένων.

Πωλοῦνται εἰς τὰ κυριώτερα φαρμακεῖα πρὸς δρ. 3.80 τὸ κυτίον ἢ δρ. 21 τὰ 6 κυτία. Διαρκὴς παρακαταθήκη εἰς τὰ ἐνταῦθα φαρμακεῖα Π. Κορβώνη, Ν. Παπαδάκη, Δ. Ντελοπουλου. Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι Δαμαλᾶς καὶ Σια, ἐν Πειραιεῖ

Ἀποφεύγετε τὰς ἀπομιμήσεις.

Τὰ γνήσια καταπότια Πίνκ φέρουν ἔξωθεν τοῦ κυτίου λευκὴν ταινίαν μὲ τὸ ὄνομα Δαμαλᾶς καὶ Σια, ἔσωθενδὲ τὴν ὁδηγίαν τῆς χρήσεως ἑλληνιστί.

ΗΛΙΑΣ ΑΝΑΡΓΥΡΟΣ

ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ — **Σόλωνος** 87.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ

Ὁ Ἀγγλικὸς Προϋπολογισμὸς

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν τῆς Ἀγγλίας εἰσάγων τὸν προϋπολογισμὸν ἀνέφερεν ὅτι ὁ προϋπολογισμὸς μὲ τὰς νέας βαρυτάτας φορολογίας ἐπὶ τοῦ ἀγγλικοῦ λαοῦ θὰ παρουσιάσῃ·

Ἔσοδα ἑπτὰ δισεκατομμύρια 625 ἑκατομμύρια φράγκων.

Ἔξοδα 39 δισεκατομμύρια 625 ἑκατομμύρια φράγκων.

Ἔλλειμα 32 δισεκατομμυρίων 125 ἑκατομμυρίων φράγκων.

—

Οἱ διδάσκαλοι καὶ οἱ φοιτηταὶ τῆς Γερμανίας.

Μίαν ἐπιστολὴ ἀπὸ τὴν Γερμανίαν περιέχει τοὺς ἀκολούθους ἀριθμοὺς περὶ τῆς συμμετοχῆς τῶν διδασκάλων καὶ τῶν σπουδαστῶν εἰς τὸν πόλεμον.

Ἐκ 40000 διδασκάλων στοιχειωδῶν σχολῶν, οἱ ὁποῖοι εὑρίσκονται εἰς τὸ στρατόπεδον, 4906 ἔπεσαν. Οἱ φοιτηταὶ τῶν Γερμανικῶν Πανεπιστημίων ἐν συνόλῳ ἀνέρχονται εἰς 53, 338. Ἐξ αὐτῶν 43.000, δηλ. 80 ο)ο εἶνε εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ στρατοῦ. Ἐν Πανεπιστήμιον μάλιστα, τὸ τῆς Θουμπίγκης, ἔχει 85 ο(ο καὶ πλέον ἐκ τῶν φοιτητῶν του εἰς τὸν πόλεμον. Ὅστις ἀναγινώσκει τὰς νεκρωσίμους ἀναγγελίας τῶν Γερμανικῶν ἐφημερίδων γνωρίζει ὁπόσον αἷμα ἐκ τῆς Πανεπιστημιακῆς νεολαίας χύνεται. Ἐλλείπουν οἱ ἀριθμοὶ τῆς συμμετοχῆς τῶν μεσαίων σχολῶν ἀλλ' εἶναι γνωστὸν ὅτι καὶ αὐτοὶ εἶνε πολὺ μεγάλοι. Ἡ τρίτη γυμνασιακὴ τάξις δὲν ὑφίσταται πλέον εἰς τὰ Γερμανικὰ γυμνάσια. Ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ πολέμου παρέλυσε τελείως. Ἐξ αὐτῆς δὲ προῆλθεν ὁ μεγαλείτερος ἀριθμὸς ἐθελοντῶν.

—

Ἡ παραγωγὴ τοῦ χαλκοῦ

Ὅτι ἡ Γερμανία ἔχει ἔλλειψιν χρυσοῦ εἶνε γεγονὸς γνωστόν. Αὐτὰ τὰ ἐπίσημα Γερμανικὰ ἀνακοινωθέντα ἐπεβεβαίωσαν τὴν εἴδησιν. Καὶ ἴσως μιὰ ἀπὸ τὰς ἀφορμὰς διὰ τὰς ὁποίας ἡ Γερμανία ἐκάμφθη εἰς τὴν σύγκρουσιν πρὸς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας εἶνε τὸ γεγονὸς ὅτι αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι παράγουν μόνον τὸ ἥμισυ τοῦ χαλκοῦ —τοῦ τόσον ἀναγκαίου εἰς τοὺς στρατοὺς—ὅστις καταναλίσκεται εἰς ὅλον τὸν κόσμον.

Κατὰ τὸ 1898 ἡ παγκόσμιος παραγωγὴ τοῦ χαλκοῦ δὲν ἔφθανε τὰς 430.000 τόννους ἀλλὰ κατὰ τὸ 1912 ὁ ἀριθμὸς οὗτος ὑπερέβη τὸ 1 ἑκατομμύριον τόννων.

Καὶ κατὰ τὸ 1908 αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι παρήγαγον μόναι 234,271 τόννους ἤτοι ἀναλογία 54 ο(ο ἐπὶ τῆς ὁλικῆς παραγωγῆς. Κατὰ τὸ 1912 δὲ αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι παρήγαγον 554.835 τόννους ὅστις 55 ο(ο τὸ ὅλον.

Αἱ χῶραι αἱ ὁποῖαι εἶνε περισσότερον παραγωγοὶ χαλκοῦ εἶνε ἡ Ἱσπανία, ἡ Πορτογαλλία, τὸ Μεξικόν, ἡ Ἰαπωνία, ἡ Αὐστραλία, ἡ Χιλὴ καὶ ὁ Καναδᾶς. Ἐκεῖναι δὲ αἱ ὁποῖαι παράγουν ὀλιγώτερον εἶναι ἡ Ρωσσία, τὸ Περοῦ, ἡ Γερμανία, ἡ Ἀφρική, ἡ Νορβηγία καὶ ἡ Σερβία. Ἡ Γερμανία δὲ ἀπὸ τὸ 1898 ἕως τὸ 1912 δὲν κατώρθωσε ποτὲ νὰ ὑπερβῇ τὰς 20.000 τόννους ἐτησίως.

—

Ἡ λογοκρισία ἐν Γερμανία.

Μερικαὶ ἐφημερίδες τοῦ Βερολίνου παραπονοῦνται διὰ τὴν λογοκρισίαν. Ἂν καὶ ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Κυβερνήσεως κατὰ τὰς τελευταίας συνεδριάσεις τοῦ Ράϊχσταγ εἰγενύποτχεθῇ ἠπιωτέραν στάσιν, ἡ λογοκρισία ἐπεδεινώθη διὰ πᾶν τὸ ὁποῖον ἀφορᾶ τοὺς σκοποὺς τοῦ πολέμου. Ἔστω! Ἀλλὰ τὰ πράγματα ἔγιναν ἀνυπόφορα, διότι εἰς τὴν ἐξάσκησιν τῆς λογοκρισίας ἐφαρμόζονται δύο μέτρα καὶ δύο σταθμά. Ἀφίενται δηλ. μᾶλλον ἐλεύθεραι αἱ ἐφημερίδες αἱ ὑποστηρίζουσαι τὰς προσαρτήσεις τῶν κατακτηθέντων μέτρων. Ἐν γένει αἱ ἐφημερίδες παραπονοῦνται κατὰ τῆς μεροληπτικῆς ταύτης λογοκρισίας. Ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Φραγκφούρτης» δὲ ὑπενθυμίζει τοὺς λόγους τοῦ βουλευτοῦ Ντέλμπρουκ εἰς τὸ Ράϊχσταγ κατὰ τῶν κερδοσκόπων ἐπὶ τῶν τροφίμων γράφουσα: «Οὐδὲν ἀπελπίζει περισσότερον τὰς μητέρας ἐν τῇ πατρίδι καὶ τοὺς πατέρας εἰς τὰ στρατόπεδα καὶ, οὐδὲν βαρύνει περισσότερον ἐπὶ τῆς ἀντοχῆς τοῦ αἰσθήματος τούτου ἢ ὅτι ἡμεῖς ἔχομεν τροφὰς ἐπαρκεῖς ἀλλὰ δὲν κατορθώνομεν νὰ κανονίσωμεν τὰς τιμὰς εἰς τρόπον ὥστε ὅσοι πρέπει νὰ ἀγοράσουν τας τροφάς, νὰ τὰς ἀγοράσουν πράγματι καὶ νὰ ἐμποδίσωμεν ὥστε νὰ πλουτοῦν μερικοὶ ἀπὸ τὰς ἀθλιότητας τῶν πολλῶν.

Ἐγκώμια εἰς Γερμανίδας.

Ὁ Αὐτοκράτωρ τῆς Γερμανίας εὐχαρίστησε τὰς Γερμανίδας, αἱ ὁποῖαι συνέλεξαν κεφάλαιον 4.300. 000 μάρκων, τιτλοφορήσασαι τοῦτο μὲ τὸ ὄνομά του. Γράφει δὲ ὅτι ἔλαβεν ἐκ τῶν χειρῶν τῆς Αὐτοκρατείρας τὸ τιμητικὸν ἔγγραφον καὶ τὸν κατάλογον ἐκείνων, αἱ ὁποῖαι προσέφερον τὸ ποσὸν τοῦτο.

— Εἰς τοὺς σοβαροὺς τούτους χρόνους τῆς δοκιμασίας ἣν ὁ Θεὸς ἐξέπεμψεν ἐπὶ τῆς Γερμανίας γράφει ὁ Αὐτοκράτωρ, προβάλλει ἐκ τοῦ βάθους ἡ ἰσχυρὰ ὁμόνοια τοῦ λαοῦ, καὶ ἡ ἀξία τῶν ἀνδρῶν καὶ τῆς ἐπωδύνου ψυχῆς τῆς γυναικός.

Καὶ ἐγκωμιάζει τὴν Γερμανίδα διὰ τὰ δείγματα τῆς δραστηριότητος, τοῦ ἔρωτος πρὸς τὸν πλησίον καὶ τοῦ ἠρέμου ἡρωϊσμοῦ τὸν ὁποῖον παρέχει. «Ἡ πατρίς, συμπερκίνει ὁ Αὐτοκράτωρ, εἶνε ὑπερήφανος διὰ τὰς γυναῖκάς της.»

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Εἰς τὸ Κατάστημα τοῦ **ΑΝΥΣΙΟΥ** ἔναντι τοῦ Φαρμακείου Καρβώνη πωλοῦνται ***ὅλα τὰ εἴδη τῆς παραγωγῆς τοῦ***

ΥΑΛΟΥΡΓΕΙΟΥ ΣΥΡΟΥ

τῶν κ. κ. Στεφάνου, Κάκκαβα, Μούγια, Τσιροπινᾶ καὶ Σα.

Φιάλαι, Ποτήρια, Ἀλατοδοχεῖα, Γλυκοδοχεῖα, Ὑαλεῖα Λαμπῶν.

Διαφόρων εἰδῶν καὶ σχεδίων ἐξ ὑάλου καθαρᾶς καὶ λευκοτάτης ὡς κρύσταλλον.

Κορσέδες
Ὑφάσματα
Μάλλινα Μεταξωτὰ
Προικῷα εἴδη
Κεντήματα
Στέφανα Γάμων
Ἐργοστάσιον Φορεμάτων

ἐπὶ μέτρῳ ἢ παραγγελία μόνον

Στοῦ

Γ. ΜΟΝΤΕΣΑΝΤΟΥ & ΑΔΕΛΦΟΥ

105—107—109 Ἑρμοῦ Ἀθῆναι.

ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΟΙ ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ

ΑΝΙΑΤΟΙ ΣΩΘΗΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΗΛΗΝ

(ΚΑΤΕΒΑΣΜΑ, ΣΠΑΣΙΜΟ, ΞΥΓΚΙ)

ΣΩΖΟΝΤΕΣ ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΩΣ ΚΑΙ ΤΑ ΒΑΛΑΝΤΙΑ ΣΑΣ

Ζητεῖται τοὺς πεφημισμένους Κηλεπιδέσμους, Κοιλιοδέσμους, Ὀμφαλεπιδέσμους, Νεφρεπιδέσμους, Ζῶνας Γκλενὰρ, Ἀνδρῶν, Γυναικῶν καὶ Παίδων τοῦ

ΕΝ **ΑΘΗΝΑΙΣ** ΚΑΙ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΔΟΥ **ΑΙΟΛΟΥ 30**

ΕΙΔΙΚΟΥ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ

ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΩΝ "ΣΩΤΗΡΙΑΣ,,

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω εἰδῶν, ὑπάρχουν εἰς διάθεσιν τῶν κ. κ. Φαρμακοποιῶν καὶ τῶν Διευθυντῶν τῶν Κλινικῶν καὶ

1000 *Δωδεκ.* **ΣΟΥΣΠΑΝΣΟΥΑΡ** *Δικτυωτὰ*

ἀνώτερα καὶ αὐτῶν τῶν Εὐρωπαϊκῶν παραγωγῆς ἐργοστασίου μας

№ 2 — 6 ὡς καὶ 7 — 12 ἐπὶ παραγγελίᾳ

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ

"ΣΩΤΗΡΙΑΣ,,

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΟΔΟΣ ΑΙΟΛΟΥ 30.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ **ΙΩΑΝ. Α. ΣΙΓΑΛΑΣ**

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡ. 60.000.000

ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Τηλεγραφικὴ Διεύθυνσις:

ΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΗΝ - ATHENOCLES

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

Ἐν Ἑλλάδι: Ἐν Πειραιεῖ, Θεσσαλονίκῃ, Πάτραις, Ἰωαννίνοις, Βόλῳ, Λαρίσσῃ, Καβάλλᾳ, Καλάμαις, Τριπόλει, Χίῳ, Σάμῳ, Σύρῳ, Χανίοις, Ἡρακλείῳ Ρεθύμνῃ.

Ἐν Τουρκίᾳ: Ἐν Κωνσταντινουπόλει, (Γαλατᾷ καὶ Σταμπούλ), Σμύρνῃ, Ἀμισσῷ,

Ἐν Αἰγύπτῳ: Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, Καίρῳ, Ζαγαζίκ.

Ἐν Λονδίνῳ: (22 Fenchurch Street).

Ἐν Κύπρῳ: Λεμεσῷ.

Διοικητικὸν Συμβούλιον

Δ. Στεφάνου, Ἀντιπρόεδρος, Ι. Μπονιὲ, Διευθύνων Σύμβουλος, Ι. Ἀθηνογένης, Κ. Βερούγκ, Σ. Εὐγενίδης, Λ. Ζαρίφης, Π. Καραπᾶνος, Μ. Λάσκαρης Βαρῶνος Α. δὲ Νεφλίζ, Ε. Ροδοκανάκης, Σ. Φούντης.

Γενικὸς Διευθυντὴς
ΙΩΑΝΝΗΣ Κ. ΗΛΙΑΣΚΟΣ

Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ ἐκτελεῖ πᾶσαν Τραπεζιτικὴν ἐργασίαν, ἤτοι: προεξοφλήσεις ἐμπορικῶν γραμματίων καὶ συναλλαγματικῶν, προκαταβολὰς ἐπὶ χρεωγράφων καὶ ἐμπορευμάτων, εἰσπράξεις τοκομεριδίων, παντὸς εἴδους χρεωγράφων, φορτωτικῶν, συναλλαγματικῶν, γραμματίων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ, ἐκτελεῖ χρηματιστικὰς ἐντολάς, ἐκδίδει ἐπιταγας, πιστωτικὰς ἐπιστολὰς καὶ τηλεγραφικὰς ἐντολὰς πληρωμῶν ἔν τε τῷ ἐσωτερικῷ καὶ τῷ ἐξωτερικῷ, ἀνοίγει τρέχοντας λ)σμοὺς ἠγγυημένους. δέχεται καταθέσεις χρεωγράφων πρὸς φύλαξιν ἀντὶ ἐλαχίστων δικαιωμάτων καὶ ἐνοικιάζει ριαμερίσματα χρηματοκιβωτίων διαφόρων διαστάσεων ὑπὸ ὅρους λίαν εὐνοϊκοὺς δια τὸ κοινόν.

Ἡ Τράπεζα Ἀθηνῶν δέχεται καταθέσεις εἰς τραπεζογραμμάτια, εἰς χρυσὸν καὶ εἰς ἐπιταγὰς (CHÈQUES) ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ ὑπὸ ὅρους λίαν εὐνοϊκούς.

Αἱ εἰς χρυσὸν καταθέσεις εἶνε ἀποδοτέαι, εἰς ὃ νόμισμα ἐνηργήθησαν, αἱ δὲ εἰς ἐπιταγὰς (CHÈQUES) ὁμοίως ἀποδίδονται δι' ἐπιταγῶν (CHÈQUES) τῆς Τραπέζης ἐπὶ τῶν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἀναταποκριτῶν της. Οἱ δεδουλευμένοι τόκοι πληρώνονται καθ' ἑξαμηνίαν ἀπὸ τῆς πρώτης Ἰανουαρίου καὶ πρώτην Ἰουλίου ἑκάστου ἔτους.

Ταμιευτήριον μὲ ἰδιαιτέραν ὑπηρεσίαν λειτουργεῖ καθ' ἑκάστην.

ΛΑΜΠΡΟΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ

Ὁδὸς Σταδίου ἐντὸς Στοᾶς Ὀρφανίδου 12.

Ὁ ἐν Ἀθήναις συμπολίτης ἡμῶν δικηγόρος κ. Ἐμμ. Θ. Καλομενόπουλος μετῴκησεν ἀπὸ τῆς ὁδοῦ Μαυρομιχάλη εἰς τὴν ὁδὸν Χαριλάου Τρικούπη ἀριθ. 64.

ΚΑΛΟΔΕΡΜΑ

Κρέμα, Πούδρα, Σάπωνες

Εἰς τὸ Μυροπωλεῖον

Ι. Λ. ΓΡΥΜΑΝΗ ἐν Σύρῳ.